

CENTEK®

СТ-1106

МИКСЕР С ЧАШЕЙ
ТОСТАФАНЫ БАР АРАЛАСТЫРЫШ
МИКСЕР ІЗ ЧАШЕЮ
ТАБАКТУУ АРАЛАШТЫРГЫЧ
СИРИЗЛЧ ҖИГИ҆
MIXER WITH A BOWL



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
ОДЫНДАРЫЛЫР ӘӨЛҮСИЛЧС
INSTRUCTION MANUAL

СЕРИЯ СТ

РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ CENTEK. Мы гарантируем, что наша продукция отвечает всем необходимым требованиям по качеству и безопасности при использовании в соответствии с настоящей инструкцией. Желаем Вам приятного пользования!

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА: для легкого перемешивания пищевых продуктов.

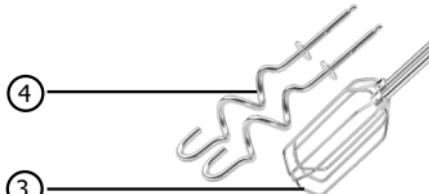
Миксер является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Используйте прибор строго по назначению.
2. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
3. Используйте прибор только в бытовых целях.
4. Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдавлен какими-либо предметами или запутался.
5. Не прокладывайте сетевой шнур и не кладите сам прибор в местах с повышенной влажностью, на горячих поверхностях, вблизи тепловыделяющих приборов или открытого пламени.



6. Во время работы не касайтесь руками или другими предметами вращающихся насадок!
7. Используйте прибор только с принадлежностями, входящими в комплект поставки.
8. Устанавливайте одновременно только насадки одного типа.
9. Будьте крайне осторожны при работе с горячими жидкостями.
10. Следите, чтобы длинные волосы и элементы одежды не свисали над работающим прибором.
11. Не используйте прибор непрерывно более 5 минут.
12. Не используйте прибор при работе с твердыми продуктами, например, замороженным сливочным маслом. При работе с вязкими продуктами двигатель может перегореть.
13. Прибор не следует использовать, если:
 - поврежден сетевой шнур;
 - прибор имеет видимые повреждения;
 - прибор упал с высоты;
 - на прибор попала влага.
14. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
15. Если миксер не используется, следите за тем, чтобы он был выключен!
16. Не используйте прибор при температуре ниже 0 °C и выше 35 °C.
17. Не держите вилку в электросети:

- если прибор работает неправильно (повышенный шум, вибрация и т.п.);
 - во время чистки;
 - до и после каждого использования.
18. Не тяните и не переносите прибор за сетевой шнур.
19. Перед обслуживанием прибора, а также если прибор работает неправильно (повышенный шум, посторонний запах и т.д.), отключите прибор от электросети.
20. Перед отключением от электросети убедитесь, что переключатель скоростей находится в положении «0». Беритесь рукой за вилку, а не тяните за шнур питания. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
21. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или производить замену каких-либо деталей. При обнаружении неполадок, обратитесь в ближайший сервисный центр.
22. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.
23. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

ВНИМАНИЕ! Опасность получения травмы! Никогда не прикасайтесь к вращающимся насадкам голой рукой, смену насадок можно производить только после полной остановки двигателя!

ВНИМАНИЕ! Опасность пожара! Никогда не допускайте контакт прибора с легковоспламеняющимися жидкостями и горючими материалами!

При повреждении сетевого шнура или какого-либо другого узла устройства немедленно отключите прибор от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.

ВНИМАНИЕ! Не погружайте корпус прибора, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или любые другие жидкости.

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Данный прибор можно использовать как ручной миксер, либо при установке на базу как миксер с чашей.

- 5 скоростей работы;
- режим TURBO;
- автоматическое вращение чаши;
- откидной механизм;
- резиновые нескользящие ножки.

1. Кнопка сброса насадок
2. Миксер
3. Насадки для взбивания
4. Насадки для замешивания
5. Автоматически вращающаяся чаша
6. Подставка
7. Кнопка фиксации чаши
8. Кнопка переключения скоростей
9. Кнопка режима TURBO

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Миксер - 1 шт.
- Чаша - 1 шт.
- Подставка для миксера и чаши - 1 шт.

- Насадка для замешивания теста - 2 шт.
- Насадка для взбивания - 2 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Прежде чем подключить миксер к сети, убедитесь, что у вас совершенно сухие руки! Перед первым использованием миксера тщательно промойте все насадки. Вставьте необходимые насадки в соответствующие отверстия миксера.

Подключите прибор к электросети. При помощи переключателя выберите необходимую скорость.

Нажмите кнопку TURBO для резкого кратковременного увеличения скорости.

ВНИМАНИЕ! Прибор не предназначен для длительного использования! Максимальное время непрерывной работы 5 минут, после чего необходим перерыв в работе в течение нескольких минут. После этого можно продолжить использование прибора.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед обслуживанием прибора отключите его от электросети.

Промойте насадки в проточной воде или в посудомоечной машине и высушите их. Моторный блок протрите влажной тканью. Затем вытрите его насухо.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номинальное напряжение: 220-240 В -50/60 Гц
- Номинальная мощность: 300 Вт
- Максимальная мощность: 320 Вт
- Объем чаши: 3 л



7. УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и примененными техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки - год, 4 и 5 знаки - месяц производства). При возникновении вопросов по обслуживанию прибора или в случае его неисправности обратитесь в авторизованный сервисный центр ТМ CENTEK. Адрес центра можно найти на сайте <https://centek.ru/servis>. Способы связи с сервисной поддержкой: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральный сервисный центр ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytor», г. Астана, ул. Жанибека Тархана, д. 9, кръльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- Правильное и четкое заполнение оригиналного гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;
- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочных действий владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питанию телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
- а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
- б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертепы, шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
- для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками;

- для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и (или) иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и (или) неосторожных действий (бездействий) потребителя и (или) иных третьих лиц, действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

КАЗАК

Курметті тұтынушы

ТМ СЕНТЕК өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет.

Біз кепілдік береміз мінсіз жұмыс істеуі осы
бұйымдар сактай отырып, оны пайдалану ережелері

АСПАПТЫҚ АРНАЛУЫ: азық-түлік өнімдерін арадастыруға арналған

Миксер түрмистық, аспап болып табылады және ол енергиясынан маңыздылықтада пайдалануға арналмаған.

1. КАУІПСІЗЛІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қаіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ, аспалтық үақытынан бүрyn істен шығын boldырма үшін тәменде көрсетілген шарт-таппды катан сактау кажет:

1. Құрылғыны қатаң мақсатқа қолданызы.
 2. Бастапқы қосу алдында бўйымда көрсөтілген техникалық сипаттамалардын электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетінің тексеріліз. құрылғыны тек тұрмыстық мақсатта пайдаланызы;
 3. Егер ол еткір шеттері бар заттардың жиегіне тиесінде қандай да бір заттармен қысылса немесе шатастырыса, жептілік сым тартпанаңы.
 4. Жептілік бау тасемеңіз және аспалты ылғалдылығы жоғары жерлерде.
 5. Іштық, беттерде, жылу болалтін аспалтарға немесе аашық жалынға жақын жерге қоймаңыз.
 6. Жұмыс кезінде қолмен немесе айналымда саптамалардың басқа заттарына тимесі!
 7. Құралды тек жеткізу жыныстығына кіретін көрек-жарақтармен пайдаланызы.
 8. Бір мезгілде тек бір түтіп саптамаларды орнастыңыз.

9. Ыстық, сүйкіткыштармен жұмыс істегендеге өте абай болыңыз.
 10. Ұзын шаш пен киім элементтері жұмыс істеп тұрған құрылғыға ілінбейуін қадағаланыз.
 11. Мінксерді үздіксіз 5 минуттан артық пайдаланыңыз.
 12. Мінксерді қатты өнімдермен, мысалы, мұз-да-тылған сары маймен жұмыс істегендеге пайдаланыңыз. Тұтыңқы өнімдермен жұмыс істеге кезінде қозғалтқыш жаңын кетуі мүмкін.
 13. Мінксерді пайдалану керек емес, егер:
 - желі сымы зақымдалған;
 - аспалтың көрінегін зақымдануы бар;
 - құрылғы білктікten құлап кетті;
 - қуранға ылғал тиді.
 14. Егер қауіпсіздік үшін жауапты тұлғаның қа-даға-лауында болмаса немесе аспалты пайдалану жөніндегі нұсқаулығын алмаса, бұл аспал физикалық, ақылайтын немесе сезіну қабілеттері төмөн немесе өмірлік тажірибесі немесе білім жоқ, адамдардың (сонын ішінде балалардың) пайда-лануына арналған. Балалар аспаллен өйнамас үшін үнемі назарда болупарлы тиіс.
 15. Егер мінксер пайдаланылмаса, оны өшіріңіз!
 16. Аспалты 0 °C төмөн және 35 °C жоғары темпера-турда пайдаланыңыз.
 17. Шанышқыны электр желісінде ұстамаңыз:
 - егер құрылғы дұрыс жұмыс істемесе (жоғары шу, діріл және т. б.);
 - тазалау кезінде;
 - ербір пайдалануға дейін және кейін.
 18. Құрылғыны жептік сымның артына тартпақыз және кеттерменіз.
 19. Аспалқа қызмет көрсету алдында, сондай-ақ, егер аспал дұрыс жұмыс істемесе (жоғары шу, бөгөн кістер т.б.), аспалты электр желісінен ажыратыныз.

- Жылдамдықтар қосқышының "0" қалпында түрғанына кез жеткізіңіз. Қуат сымы сыртына тартпаңыз. Қорек бауы зақымдалған жағдайда қауіп-қатерді болдырмау үшін оны ауыстыруды дайындауши немесе ол үәкілдік берген сервис орталығы немесе осыған үқсас білікті персонал жүргізу тиіс.
- Аспалты өз бетінше жөндеуге немесе қандай да бір белшектерді ауыстыруға тырыспаңыз. Ақаулықтарды жөнгөн кезде, жақын маңдағы қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Тасымалдау (tасу), сату бойынша ерекше шарттар: жоқ.
- Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырығыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

НАЗАР! Жарақат алу қауып! Ешқашан айналмалы салтамаларға жалаңаш қолмен тимекіз, салтамаларды ауыстыруды қозғалтқыш толық тоқтағаннан кейінғанда жүргізуге болады!

НАЗАР! Өрттік қауіп-қатер! Аспалтың тез тұтанатын сүйкітықтармен және жанғыш материалдармен жанасуына ешқашан жол бер-меніз!

Желілік сым немесе құрылғының басқа торабы зақымданған жағдайда, құрылғыны электр желісінен дереу ажыратып, дайындашының қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Аспалтың құрылғысына білікті емес арапасу немесе осы Нұсқаулықта атапан құралды пайдалану ережелерін сақтамаған жағдайда - кепілдік жойылады.

НАЗАР! Құрылғының корпусын, электр сымын және электр сымының шаңышқысын сұға немесе басқа сүйкітықтарға батырмайды.

2. АСПАЛТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Сіз сатып алған құрылғыны қолмен арапастырыш ретінде немесе ыдасқа арапастырыш ретінде базаға орнатқан кезде пайдалануға болады.

- 5 жұмыс жылдамдығы;
- турбо режимі;
- тостағанның автоматты айналуы;
- жиналмалы механизм;
- резеңке сырғанайтын аяқтар.

1. САҢЫЛАУЛARDЫ ҚАЛПЫНА КЕЛПІРУ ТҮЙМЕСІ

- Миксер
- Қашыға арналған салтамалар
- Илеуге арналған салтамалар
- Автоматты түрдө айналатын ыдыс
- Тұғыр
- Тостағанды бекіту түймесі
- Жылдамдықты ауыстыру түймесі
- TURBO режимі түймесі

3. ЖЫЫНТЫҚТЫЛЫҚ

- Миксер - 1 дана
- Тостаған - 1 дана
- Арапастырыш пен тостағанға арналған тұғыр - 1 дана
- Қамыр илеуге арналған салтама - 2 дана
- Қашыға арналған салтама - 2 дана
- Пайдалануши нұсқаулығы - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТАРТЫБІ

Миксерді желіге қоспас бүрын, қолдарыңыздың құрғақ екеніне көз жеткізіңіз! Миксерді бірінші рет қолданар алдында барлық салтамаларды жақсылап шайыңыз.

Қажетті салтамаларды арапастырыштың тиісті тесіктөріне салыңыз, сонымен қатар шығындық

тәжімен жабдықталған салтаманың тиісті тесікке салынғанын бақылаңыз.

Құрылғыны электр желісіне қосыңыз. Коммутатордың көмегімен сіз қажетті жылдамдықты таңдай аласыз.

Коммутатордың көмегімен сіз қажетті жылдамдықты таңдай аласыз. Жылдамдықты күрт арттыру үшін TURBO түймесін басыңыз.

НАЗАР! Құрылғы үзақ үақыт пайдалануға арналмаған!

Үздіксіз жұмыстың максималды уақыты - 5 минут, содан кейін жұмыста бірнеше минут үзіліс қажет. Осыдан кейін сіз құрылғыны пайдалануды жалғастыра аласыз.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

Құрылғыға қызмет көрсетер алдында оны электр желісінен ажыратыңыз.

Салтамаларды ағынды сұға немесе ыдас жұышта жуып, құрғатыңыз. Мотор блогын дымық шүберекпен сүртіңіз. Содан кейін оны құрғатыңыз.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Номиналды көрнеу: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номиналды қуаты: 300 Вт
- Максималды қуаты: 320 Вт
- Тостағанның көлемі: 3 л



7. ҚҰРАЛДЫ ҚАДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспал қызмет ету мәрзін аяқталғаннан кейін адetteгі түрмистық қоқыстардан бөлек қадеге жааратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспалтар мен электр құралдарын қайта өндеге арнағы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚЛАРАТ, КЕПІЛДІКТІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатан сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспалты одан арі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақсы мандағы авторландырылған сервис орталығына хабарласызық. Құйының шығырынан күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Аспапқа қызмет көрсету бойынша мәселелер туындағанда немесе аспап бұзылса, CENTEK сауда маркасының авторландырылған сервис орталығымен хабарласызық. Орталықты мекенжайын <https://centek.ru/servis> сайтынан табуға болады. Сервистік қолдану көрсету орталығымен байланыс жасау жолдары: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. «Ларина-Сервис» ЖШҚ бас сервис орталығы, Краснодар қ. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Қазақстандағы талаптар қабылдау үйімінші атаптым: «Moneytor» ЖШС, Астана қаласы, Жанібек Тархан к., 9-йү, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Вінімінші сәйкестік сертификаты бар.



9. ИМПОРТТАУШЫ ТУРАЛЫ АҚЛАРАТ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. Мекенжайы: Ресей, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспалтарға кепілдік мерзімі соғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растанайтын және өндірішінің кінасінен туындаған барлық, қауаларды тегін

жоу бойынша міндеттемені взіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімде шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық, нөмірі, сату күні көрсетілген дайындауышының түпнұсқалық, кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирмалың мәрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының екілінің қолы, ербір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылған жағдайда немесе олардың ақпарат Толық емес, анық емес, қармақайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқының взіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралдың пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралдың балтауды қамтыймайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате арекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзагай, врт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ, сатушы мен дайындауыша тәуелсіз басқа да себептер;
- аспалтың ішіне бірге заттардың, сүйіктіктардың, жәндіктірдің түсү;
- екілітті емес түлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізу;
- аспалты қасіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспалты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік жепілдерге қосу;

- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бапшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртық қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (бұып-тую, қантар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышқатар, колбаптар, тарпелкелер, тұтырлар, торлар, вертепалар, шлангілер, тұтіктер, щеткалар, салтамалар, шақ жинағыштар, сүзгілер, міс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспалтар үшін-жарамсыз немесе сарылған батареялармен жұмыс істей,

- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспалтар үшін-күмүкималарды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақынданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы зақнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дарежеде шектемейді.

6. Өндіруші ТМ CENTEK, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе взғе үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама көтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе взғе үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының, қасақана және/немесе абайсызда арекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспалта азық-түлік, шақ және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала ескертусіз аспалтың дизайны мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

УКРАЇНСЬКИЙ

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Будь ласка, перед початком експлуатації уважно вивчіть дану інструкцію, що містить важливу інформацію щодо правильної та безпечної експлуатації приладу. Подбайте про збереження даної інструкції. Виробник не несе відповідальності в разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил умов, що вказані в цій інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу.

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ: для перемішування харчових продуктів.

Міксер є побутовим приладом і не призначений для використання в промислових цілях!

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також передчасного виходу приладу з ладу, необхідно суверо дотримуватися перерахованих нижче умов:

1. Використовуйте прилад суверо за призначенням.
2. Перед початковим включенням перевірте, чи відповідають технічні характеристики, зазначені на виробі, параметрам електромережі.
3. Використовуйте прилад тільки в побутових цілях.
4. Не тягніть мережевий шнур, якщо він торкається крайок предметів із гострими краями, здавлений будь-якими предметами або заплутався.
5. Не прокладайте мережевий шнур і не кладіть сам прилад у місцях із підвищеною вологістю, на гарячих поверхнях, поблизу тепловиділяючих приладів або відкритого полум'я.

6. Під час роботи не торкайтесь руками або іншими предметами обертових насадок!
7. Використовуйте прилад тільки з приладдям, що входить до комплекту постачання.
8. Встановлюйте одночасно тільки насадки одного типу.
9. Будьте вкрай обережні при роботі з гарячими рідинами.
10. Слідкуйте, щоб довге волосся й елементи одягу не звисали над працюючим приладом.
11. Не використовуйте міксер безперервно більше 5 хвилин.
12. Не використовуйте міксер при роботі з твердими продуктами, наприклад замороженим вершковим маслом. При роботі з в'язкими продуктами двигун може перегріті.
13. Міксер не слід використовувати, якщо:
 - пошкоджений мережевий шнур;
 - прилад має видимі пошкодження;
 - прилад влав з висоти;
 - на прилад потрапила волога.
14. Якщо міксер не використовується, стежте за тим, щоб він був відключений!
15. Не використовуйте прилад при температурах нижче 0 °C і вище 35 °C.
16. Не тримайте вилку в електромережі:
 - якщо прилад працює неправильно (підвищений шум, вібрація і т. п.);
 - під час чищення;
 - до і після кожного використання.
17. Не тягніть і не переносьте прилад за мережевий шнур.
18. Перед обслуговуванням приладу, а також якщо прилад працює неправильно (підвищений шум, сторонній запах і т.д.), відключіть прилад від електромережі.

Перед відключенням від електромережі переконайтесь, що перемикач швидкостей знаходиться в положенні «0». Беріться рукою за вилку, а не тягніть за шнур живлення. При пошкодженні шнура живлення його заміні, щоб уникнути небезпеки, повинен виробник, або уповноважений ним сервісний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.

19. Не намагайтесь самостійно ремонтувати прилад або робити заміну будь-яких деталей. При виявленні неполадок зверніться в найближчий сервісний центр.
20. Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду або знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.
21. Прилад має нагрівну поверхню. Особи, які не чутливі до нагрівання, повинні бути обережні при користуванні приладом.
22. Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.
23. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

УВАГА! Небезпека отримання травми! Ніколи не торкайтесь до обертових насадок голою рукою, зміну насадок можна проводити тільки після повної зупинки двигуна!

УВАГА! Небезпека пожежі! Ніколи не допускайте контакт приладу з легкозаймистими рідинами і горючими матеріалами! При пошкодженні мережевого шнура або будь-якого іншого вузла пристрою негайно відключіть прилад від електричної мережі і зверніться в сервісний центр виробника. У разі некваліфікованого втручання в будову приладу або недотримання перерахованих у даній інструкції правил експлуатації приладу гарантія анулюється.

УВАГА! Не занурюйте корпус приладу, мережевий шнур і вилку мережевого шнура в воду або будь-які інші рідини.

2. ОПИС ПРИЛАДУ

Прилад можна використовувати як ручний міксер або при установленні на базу як міксер із чашею.

- 5 швидкостей роботи;
- режим TURBO;
- автоматичне обертання чаші;
- відкидний механізм;
- гумові нековзні ніжки.

1. Кнопка скидання насадок

2. Міксер

3. Насадки для збивання

4. Насадки для замішування

5. Автоматично обертова чаша

6. Підставка

7. Кнопка фіксації чаші

8. Кнопка перемикання швидкостей

9. Кнопка режиму TURBO

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Міксер - 1 шт.
- Чаша - 1 шт.
- Підставка для міксера та чаші - 1 шт.

- Насадка для замішування тіста - 2 шт.
- Насадка для збивання - 2 шт.
- Керівництво користувача - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РОБОТИ

Перш ніж підключити міксер до мережі, переконайтесь, що у Вас цілковито сухі руки! Перед першим використанням міксера ретельно промийте всі насадки. Вставте потрібні Вам насадки у відповідні отвори приладу, при цьому контролюйте, щоб насадка, оснащена коронкою з виступом, була вставлена у відповідний отвір.

Підключіть прилад до електромережі. За допомогою перемикача Ви можете вибрати потрібну швидкість.

За допомогою перемикача Ви можете вибрати необхідну швидкість. Натисніть кнопку TURBO для різкого короткочасного збільшення швидкості.

УВАГА! Прилад не призначений для тривалого використання! Максимальний час безперервної роботи - 5 хвилин, після чого необхідна перерва в роботі протягом декількох хвилин. Після цього можна продовжити використання приладу.

5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед обслуговуванням приладу виключіть його від електромережі. Промийте насадки в проточній воді або в посудомийній машині і висушіть їх. Моторний блок протріть вологою тканиною. Потім витріть його насухо.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Номінальна напруга: 220-240 В -50/60 Гц
- Номінальна потужність: 300 Вт
- Максимальна потужність: 320 Вт
- Об'єм чаші: 3 л



7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окрім від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшою експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). При виникненні питань з обслуговуванням приладу або в разі його несправності зверніться у авторизованій сервісний центр ТМ CENTEK. Адресу центру можна знайти на сайті <https://centek.ru/servis>. Способи зв'язку із сервісною підтримкою: тел: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. Генеральний сервісний центр ООО «Ларина-Сервис», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42.

Продукція має сертифікат відповідності.



9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ІМПОРТЕРА

Імпортер на територію РФ: ІП Асрумян К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пт. Пашковський, ул. Атамана Лисенка, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:

- правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.

2. Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:

- використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
- дотримання правил і вимог безпеки.

3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.

4. Випадки, на які гарантія не поширюється:

- механічні пошкодження;
- природний знос приладу;
- недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
- неправильна установка, транспортування;
- стихійні лиха (бліскавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
- потраплення всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:

а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрой;

б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохли, ремені, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилозбирники, фільтри, поглиначі запаху);

- для приладів, що працюють від батарейок,

- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;

- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до правил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальність за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланої сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

Урматтуу көркөтөчү!

ТМ СЕНТЕК өнүмдерүүн тандаганыңды үчүн рахмат.
Биз анын иштешине, көлдөнүүн эрежелерин түруү
аткарасыз, көпилдик беребиз.

ШАЙМАНДЫН МАКСАТЫ: Танак-аш азыктарды араплаштыруу үчүн.

Араплаштыргыч бул тиричилик шайманы жана өнер жай максаттар үчүн көлдөнүлбайт!

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Жашоо жана ден-соопук үчүн кооптуу кырдаалдарды, ошондой эле шайман эрте иштөн чыгып калбашы үчүн, төмөнкү шарттар так сакталууга тийши:

1. Шайманды максатына ылайык таң көлдөнүнүз.
2. Баштапкы көлдөнүнүз мурун, өнүмдө көрсөтүлгөн техникалык мүнөздөмөлөрдүн электр тармактарынын параметрлерине шайкештигүн текшериниз.
3. Шайманды үй тиричилигидеги гана пайдаланыңыз.
4. Электр зымын тартпаңыз, эгер ал курч учтуп нерсепердин четине тийип турса, буюмдарга кысылып турса же чырмалып калса.
5. Электр зымын жана шаймандын вэзүн нымдуулук жогору жерлерде, ысык жерде, жылуулук чыгаруучу нерсепердин жаңында, же ачык жалынга жакын жерге койбонуз.
6. Иштеп жатканда, айланып турган тиркемелерге колунуз же башка нерсепер менен тийбециз.
7. Шайманды комплектте чогуу көлгөн аспалтарды гана көлдөнүнүз.
8. Бир эле учурда окошо түптеги гана тиркемелерди көлдөнүнүз.
9. Ысык суюктуктар менен иштегендө ве этият болунуз.

10. Узун чач жана кийим-кече иштеп жаткан шайман-дын үстүнүе самсалабасын.
11. Шайманды 5 мунгуттөн ашык тынымысыз көлдөнбонуз.
12. Шайманды каттуу өнүмдер менен иштептепециз, мисалы тоңдуруулган каймак май сыйктуу. Илешкеттүү өнүмдер менен иштөвдө, мотор күйүп кетиши мумкун.
13. Шайманды көлдөнүуга болбайт, эгер:
 - электр зымы бузулган болсо;
 - көрүнүп турган зыяны болсо;
 - шайман бийиккүтөн түшүп калса;
 - шайманга суу кирип кетсе.
14. Шайманды физикалык, сезимталь же ачыл жандамдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажкыбысы жана билимки болбогондуктун көлдөнгөнгө болбайт, эгер аларды шайманды көлдөнүнүн эржесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүнде болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн, аларды көзөмөлдөш керек.
15. Эгер араплаштыргыч көлдөнүлбаса, анын өчүк болгонун текшерип алыныз!
16. Шайманды 0 °С дан төмөн жана 35 °С дан жогору температураларда көлдөнбонуз.
17. Сайгычты электр тармагында кармабаңыз:
 - эгер шайман туура эмес иштеп жатса (бийик чызу, дирилдөө ж.б.);
 - тазалоо учурунда;
 - көлдөнүнүз мурун жана
 - көлдөнүнүз кийин.
18. Шайманды электр зымын кармал ташыбаңыз жана тартпаңыз.
19. Шайманды тейлөөдөн мурун, ошондой эле шайман жакшы иштөбөй жатса (ызы-чуу, бөтөн жыт ж.б.), аны электр тармагынан ажыратыныз.

20. Тармактан ажыратуудан мурун ылдамдык которгучунун "О" абалында экендигин текшериниз. Электр зымынан эмес, сайгычынан кармачыз. Электр зымы бузулган болсо, кооптуу жаңдайды жарататш үчүн аны өндүрүүчүү, тейлөө кызметтүү же ушул сыйктуу квалификациялуу адистер алмаштырышы керек.
21. Шайманды өзүнүз ондогонго же бөлүктөрүн алмаштырганга аракет кылбаңыз. Эгер кандайдыр бир көйгөйлөр табылса, жакын жердеги тейлөө борборуна кайрылыңыз.
22. Ташуу (алып етмөк), саттуу үчүн взгөчө шарттар: жок.
23. Эгерде сиз шайманды башка адамга көлдөнүуга берип жатсаңыз, анда аны берилген көлдөнмө менен кошо еткөрүп бериниз.

КӨНҮЛ БУРУНУЗ! Жаракат алуу коркунучу! Айлануучу тиркемелерге эч качан жылаача колунузду тийгизбениз, саптамаларын кыймылдаткычы толугу менен токтогондан кийин гана взгертүүгө болот.

КӨНҮЛ БУРУНУЗ! Өрт коркунучу! Шаймандын тез күйүүчү суюктуктар жана күүүчүчү материалдар менен байланышына эч качан жол бербениз! Электр зымы же шаймандын башка бөлүгү бузулган болсо, анда дароо шайманды электр тармагынан ажыратып, өндүрүүчүнүн тейлөө борборуна кайрылыңыз. Шайманды түзмөгүнө квалификациясыз кийлигүшсө же берилген көлдөнмөдө жазылган шайманды иштетүү эрежелерин сакталбаса, көпилдик жокко чыгарылат.

КӨНҮЛ БУРУНУЗ! Аппараттын корпусун, тармактык боосун жана суу же башка ар кандай суюктук менен тармак боонун вилканы чөмүлдүргүлө.

2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

Сиз сатып алган шайманды кол арапаштыргычтын ордуна же болбосо аяңтчага коюп табактуу арапаштыргыч кылып колдонсоңуз болот.

- иштөөнүн 5 ылдамдыгы;
- TURBO режими;
- автоматтык табак айлануу;
- бүкүтөв механизми;
- тайгалаңбаган резина буттар.

1. Салтамаларды чечүү баскычы
2. Арапаштыргыч
3. Карыштыргыч салтамалар
4. Жууруучу салтамалар
5. Автоматтык айланган табак
6. Аяңтча
7. Табакты кармоо баскычы
8. Ылдамдыктарын которуу баскычы
9. TURBO режимдин баскычы

3. ТОЛУКТУК

- Арапаштыргыч - 1 д.
- Табак - 1 д.
- Арапаштыргыч менен табактын аяңтчасы - 1 д.
- Камыр жууруучу салтама - 2 д.
- Карыштыруучу салтама - 2 д.
- Колдонуучунун жетекчилги - 1 д.

4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ

Шайманды электр тармагына туташтыруудан мурун, колпуктун толугу менен кургак болгонун текшериниз! Арапаштыргычты биринчи жолу колдонуудан мурун, бардык салтамаларды жакшылап жуул алыңыз.

Керектүү салтамаларды арапаштыргычтын тийиштүү тешикчелерине киргизиңиз, ошол эле учурда чыгып

турган таажы менен жабдылган жабдыктын тиешелүү тешикке салынгандыгын текшериниз.

Шайманды электр тармагына туташтырыңыз. Которгутун жардамы менен сиз керектүү ылдамдыкты тандап алсаңыз болот. Кыска мөөнөттүү ылдамдыкты кескин жогорлатуу учун TURBO баскычын басыңыз.

КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Шайман узак мөөнөткө колдонууга арналган эмс! Тынысыз иштөүүнүн максималдуу убактысы 5 мунэт, андан кийин бир нече мунэт тыныгуу сунушталат. Андан кийин иштөвүн улантсаныз болот.

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

Шайманды тейлөөдөн мурун, аны электр тармагынан ажыратып алыңыз. Салтамаларды агын сууга же идиш жууучу машинкада жууп, кургатыңыз. Кыйымылдаткыч блокту нымдуу чүпчүрк менен аарчыңыз жана кургатып сүртүңүз.

6. ТЕХНИКАЛЫК МУҢӘЗДӨМӨЛӨР

- Номиналдуу чыналуу: 220-240 В -50/60 Гц
- Номиналдуу күчтүүлүк: 300 Вт
- Максималдуу күчтүүлүк: 320 Вт
- Табактын көлемүү: 3 л



7. АЙДАНА ЧӨЙРӨНҮ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман езү кайра иштетилүүчүү материалдардан жасалган. Мумкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчүү материалдар учун жасалган идишке таштаңыз.

8. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДО МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул внуздын иштөө мөөнөтү аkyркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонуулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так

колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Шайманды тейлөө боюнча суроолор пайда болгондо же шайман бузулган учурда, ТМ СЕНТЕК ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз. Дарегин <https://centek.ru/servis> сайтынан тапсаңыз болот.

Колдоо кызматы менен байланыш жолдору: тел.: +7(988)24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. 000 "Ларина-Сервис" башкы тейлөө борбору, Краснодар шаары. Телефон: +7 (861) 991-05-42.

Продукциянын шайкештик сертификаты бар.



9. ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДО МААЛЫМАТ

Импортточу: ИП Асрумян К.Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧИ!

Бардык түзмактөрдүн кепилдик мөөнөтү аkyркы керектөөчүгү сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузуларды аkyсyz жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу.

- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылсаар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманин штампы, сатуучу фирманин екүлүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбекен учурда же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдин кызметинан баш тартууга укуктуу.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык таңбадан колдонуу;

- зережелерди жана қоңысуздук тапалтарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө тазалоо, орнотуу, шайманды зэснин үйүндө жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбекен учурлар

- механикалық зиян;
 - шаймандың табигый эскириши;
 - иштөө шарттарын сактабоо же эзсинин туура эмес аракеттери;
 - туура эмес орнотуу, ташуу;
 - табигый кырсыктар (чагылган, ерт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчтүү тийешеси болбогон башка себептер;
 - шаймандың ичине бетен заттардын, суюктуктардын курт-кумурскалардын кирип кетиши;
 - уруксатызыз адамдар тарабынан ондоо же структуралык взгөвүүлөр;
 - шайманды кесиптил максаттарда колдонуу (жунчукчилик, ички көркөтүүнүн дөнгөлүүнүн ашат). Шайманды

мамлекеттік техникалық стандарттарға ылайық болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарға кошуу;

- буюмдан тәмкену аксессуарларын иштөн чыгышы, зерде аларды алмаштыру долбоордо каралса жана буюмду демонтааждо менен байланышпаса: узактан башкаруу пүлттэр, аккумулятордуу баттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү, ана кубаттагычтар;

- сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехолдүстүсү, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колблар, бакттар, жээкичелер, решёткалар, вертепдер, шлангдар, түктүрк, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйночулар, пылакалар, жыл синиригчилер);

- батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөв; батарейка менен иштеген шаймандар үчүн - батарейкаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ад кандай зыян.

Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча
колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы
ыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

Өндүрүүч ТМ CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, жана жынбарларына, керектүү мүлкүнө жана же көрөктүүчүлөрдүн жана же башка учунчү адамдардын тиесийтсиз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-аккордук жагдайларга түзөн-түз жыкыры түрдө алтынгызын чыныччын болуп бербейт.

Төлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түркүнде гана берилет (шаймандың үстүндө тамактын күнделкітари, берәц жана башка кир заттар болбошу көрек).

Индуруүчүү шаймандын дизайнын жана муназзәмәлерүүнүн ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող

Ընդհակալությունը ընտրության ՏՄ CENTEK արտադրանքը. Մենք երաշխավորում ենք, որ այս աշխատում է, եթե դուք պատշաճ կերպով պահպանում եք Օգտագործման կանոնները:

ՍԱՐՁԻ ՆՊԱՏԱԿԸ - ՍՆՆԴԱՅԻՆ ՄԹԵՐԸՆՆԵՐԸ ԻՆԴԵԿՏՈՎԱԿԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Հարիչը կեսցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:

1. ԱՆՎԱՆԱԳԻԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԵՋԻՆԵՐ
Կյանքի և առողջության համար վլուսնագլուխ իրավակիանության առաջացուը, ինչպես և նաև սարքի վաղաժամ փշացուը կամխնելու համար անհրաժեշտ է խստորդն պահպանել սորու և շշված պայմանները՝

1. Օգտագործեք սարքը միայն կանխատեսված նպատակով:

2. Նախնական միացումից առաջ ստուգեք, արդյոք ապրանքի վրա նշված տեխնիկական ոլորտահրու հայտնաբառահանումը է

Եթե կորուսանատակարարման պարամետրերին:

3. Օգտագործեք սարքը միայն կենցաղային նպատակներով:

4. Մի քաշեք Եկեղեցական լարը, եթե այս դիպում է սուր Եղիազօթերով առարկաների, ճգմվում է որևէ առարկաների ծննդումից կամ խճվում է:

5. Մի դրե սարք և Էլեկտրական լարը բարձր խոսավություն ունեցող տեղերում, տաք մակերևույթների վրա, ցերություն արձակող սարքերի կամ բաց կրակի մոտ:

6. Հարիչի աշխատաքի ընթացքում մի դիմումը պատտվող կցորդներին ձեռքբերով կամ այլ առարկաներով:

7. Սարքը օգտագործեք միայն արտադրողի փաթեթում ներառված պարագաների հետ միասին:
8. Միաժամանակ տեղադրեք միայն նոյն տեսակի կցրողներ:
9. Շատ զգուշ ենեք տաք հեղուկների հետ աշխատելիս:
10. Ուշադիր ենեք որ երկար մագերն ու հագուստի ինքը ջընկնեն աշխատող սարքի վրա:
11. Հարիչը մի օգտագործեք 5 րոպեից ավել անմիջման:
12. Մի հարեց պինդ մննդամթերք, ինչպես օրինակ՝ սառեցված կարագ: Հարժից կարող է այրի մածուցիկ զանգված հարելիս:
13. Հարիչը չի կարելի օգտագործել հետևյալ դաշտում՝
 - Ենեկորական լարը վնասված է,
 - սարքը տեսանելիորեն վնասված է,
 - սարքը ընկեր է բարձրությունից,
 - սարքը բրցվել է:
14. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր ունակությունների կամ կյանքի փորձի կամ գիտելիքի պակաս ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) օգտագործման համար, քացառությամբ այս դեպքերի, եթե նրանք վերահսկվում կամ հրահանվում են սարք օգտագործել իրենց անվտանգության համար պահապահմանու անձի կողմից: Երեխաները պետք է գտնեն հսկողության տակ, որպեսզի չթույլադրվի, որ նրանք խաղան սարք հետ:
15. Եթե հարժից չի օգտագործվում, ապա անայսին ալշատեք այլ:
16. Մի օգտագործեք սարքը 0 °C-ից ցածր և 35 °C-ից բարձր ջերմաստիճաններում:
17. Անշատեք Ենեկորական լարը վարդակից՝
 - եթե սարքը ճիշտ չի աշխատում (կամ բարձր այնուկ, վիրացիկ և այլն),
 - մարդուն ժամանակ,
 - յուրաքանչյուր օգտագործումից առաջ և հետո:

18. Մի քաշեք Ենեկորական լարը և մի տեղակիցից սարքը լարից բռնած:
19. Սարքի տեխնիկական սպասարկումից առաջ, ինչպես նաև եթե սարքը պատշաճ կերպով չի աշխատում (այնիպես է ալյումին, անսովոր հող և գալիս և այլն), անշատեք սարքը Ենեկորական ցանցից:
- Նախքան ցանցից անշատեք համոզվեք, որ արագության կարգավորիչը գտնվում է «0» դիրքում: Անշատելիս բամբեց խորոցի և մի քաշեք Ենեկորական լարը: Եթե Ենեկորական լարը կանաված է, ապա դող փոխարինումը պետք է իրականացնի արագորորդ կամ նրա կողմից լիազորված սպասարկման կենտրոնը կամ համապատասխան դրականիքում ունեցող անձնակազմը վեստավոր խոսահետո համար:
20. Մի փորձեք հիմնարկություն վերանորոգեք սարքը կամ փոխեք հիմնարկություն կամ համար դիմեք մոտակա սպասարկման կենտրոն:
21. Անարգության դեպքում դիմեք սպասարկման կենտրոն:
22. Հատուկ պայմաններ փոխադրման (փոխադրման), վաճառքի համար՝ չկան:
23. Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

ՈՒԾԱԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ: Վնասվածքը ստանալու վտանգ: Երեք մի դիմքեք պոտովով կցորդմերին մերկ ձեռքում: Կցորդմերը կարենի է փոխեք միայն շարժից վերջնական կանգնելուց հետո:

ՈՒԾԱԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ: Հրդեհի բռնկման վտանգ: Երեք թոյլ մի տվյալ, որ սարքը շվիլի դյուրավառ հեղուկների և այլքոն կյութերի հետ:

Եթե Ենեկորական լարը սարքի որևէ այլ մաս վնասված է, անշխատեք սարքը Ենեկորական ցանցից և դիմեք արտադրողի սպասարկման կենտրոն: Սարքի նկատմամբ

ոչ պրոֆեսիոնալ միջամտության կամ սույն ձեռնարկում նշված օգտագործման կանոնները չպահպանելու դեպքում երաշխիքը չեղարկվում է:

ՈՒԾԱԿԱՐՈՒԹՅՈՒՆ! Մի ընկողել սարքը մարմինը, ցանցային լարը եւ րլց ցանցային լարը շդի մեջ կամ որեւէ այլ հեղուկը:

2. ԱՄՔԹԻ ՆԱԿՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆԸ

Այս սարքը կարող եք օգտագործել որպես ծերոի հարյուր կամ որպես տարայով հարյուր, եթե այն դրվում է տակդիրի վրա:

- արագության 5 ռեժիմ,
- TURBO ռեժիմ,
- տարայի ավտոմատ պտույտ,
- հետաքարձ մեխանիզմ,
- չսայացն ռեժիմներ

1. Կցորդմերը դուրս մղենու կոճակ
2. Հարիչ
3. Կցորդ հարելու համար
4. Կցորդ համանելու համար
5. Ակտորմատ պտույտի տարա
6. Տալիքի
7. Տարայի ամրացման կոճակ
8. Արագությունների կարգավորիչ
9. TURBO ռեժիմի կոճակ

3. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Հարիչ՝ 1 հատ
- Տարա 1 հատ
- Հարիչի և տարայի տակդիր՝ 1 հատ
- Կցորդ խմբը համանելու համար՝ 2 հատ
- Կցորդ հարելու համար՝ 2 հատ
- Օգտագործողի ծեռնարկ՝ 1 հատ

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ՀԵՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Հարիչը Ենեկորական ցանցին միացնելուց առաջ ամբողջովին չորացնեք ծեռնարկը:

Հարիչը առաջին անգամ օգտագործելուց առաջ մանրակիրի լվացրել կցորդները:
Տեղադրեց անհրաժեշտ կցորդները հարիչի համապատասխան անցքերի մեջ՝ մինչև յս ժամանակ հետևելով, որ պատճենն երառ ունեցող կցորդը տեղադրվի համապատասխան անցքի մեջ:
Սարքը միացրեք Ելեկտրոնական ցանցին:

ՈՒԾԱՐՈՐՈՒԹՅՈՒՆ: Սարքը նախատեսված չէ երկարատև օգտագործման համար: Անընդմեջ աշխատավայր առավելագույն տևողությունը 5 րոպե է, որից հետո անհրաժեշտ է ին քանի րոպե ընդլիւրություն: Այնուհետև կարող եք շարունակել օգտագործել սարքը:

5. ՍԱՐՔԻ ԽԱՍՏԱԾ

Սարքը մաքրելուց առաջ անշատեք այս Ելեկտրոնական ցանցից:

Լվացրեք կցորդները հոսող ջրի տակ կամ սպաս լվացող մեթեսայի մեջ և ջրացրեք դրանք: Սրբեց շարժիչը բրոկը խոնավ կորորով: Հետո ջրացրեք այս:

6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹՅԱԳՐԵՐԸ

- Նոյնական լարում՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոյնական հզորությունը՝ 300 Վտ
- Առավելագույն հզորությունը՝ 320 Վտ
- Անմիտ ծավալը՝ 3 լ



7. ՇՐՋԱԿԱՎ ՄԻՋԱՎԱԾՐԻ ՊԱՇՏՈԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔ ՀԱՄԱՍԻՒՄԸ ԿԵՐԱՍԵՐԱԿԱՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարենի է առանձնացնել տվյալնական կենցարային բահուներից և համեմետ Ելեկտրոնական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ԵՐԱՇԽԻԿԱՑՄԱՆ ՍԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆԸ, ԵՐԱՇԽԻԿԱՑՅԻ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպասողին վաճառելու

ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է տոյս ծեծնարկում կշված ցուցանիքին և գրիծող տեխնիկական չափամիջնություն խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո ինքը ձեռ մոտակա սպասարկման կենսորում սարքի հետաքայլ շահարգործման վերաբերյալ առաջարկությունները ստանալու համար: Սպասարկության ամսաթվից կշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Սարքի սպասարկման ժամանակ որևէ հարցի ծագման կամ դրա անսարքության դեպքում դիմում դիմում TM CENTEK-ի լիազորված սպասարկման կենսորուն: Կենսորուի հասցեն կարենի է գտնել <https://centek.ru/servis/կայքու>:

Աշակեցրած ծառայությունների հետ կապ հաստատելու միջոցներ՝ հեռ.՝ +7 (988) 24-00-178, VK vk.com/centek_krd: Գիշակը սպասարկման կենսորուն ՄՊՀ «Հային-Սերվիս», ք. Կրամսոնյա: Հեռ.՝ +7 (861) 991-05-42:

Սպասարկության ուսին համապատասխանության ստրուկտիվիկամ:



9. ՆԵՐՍՈՒԹՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆԸ
ՆԵՐՄՈՒԾՈՂ՝ ԱԶ Ասրումյան Կ.Շ.՝ Հասցե՝
Ռուսաստան, 350912, ք. Կրամսոնյա, Պաշկովսկի բնակավայր, Ալտաման Լինենկո փողոց 23:
Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՐ

Բոյը սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպասողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրուկում արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավիրվում է անվճար հիմնորով վերացնելու արտադրողի մեջով առաջացած բոյը անսարքությունների:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում:

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրություններին կատարելու կտրուկը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթվը, ավելացնելով վաճառքոր ընկերության կնիքը և վաճառքոր ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կնիքներ իրարանցյուր կորպոր կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը:

Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհականայի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում:

- ա ւ թ ը է ս ա ր ը ը օ գ տ ա գ ո ր ծ է լ ձեռնարկում նշված ցուցումներին խիստ համապատասխան,

- հարկավոր է հետևել անվտանգության կամուններին ու պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի նետառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կազագրում սեփականատիղությունը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

- մեյսանիկական վնասվածքներ,
- սարքի բնականու մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ միայն գրիծողություններ սեփականատիղությունը,
- սիալ տեղադրում, թեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջոհերեն և այլն), ինչպես նաև վաճառքորից և արտադրողից չկանված այլ պատճառներ,
- կողմանակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկեր սարքի մեջ,

- Վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չի ազդում անձանա կողմից,
- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նախառականիք (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենց աղայի և օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը Ելեկտրամատակարարման հեռահարդիրական և կարելի յանցերին, որում շեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
- արարակի հետևան պարագաների փշացում, եթե դրանց փոփարինսը նախատեսված Ե կառուցվածքով և կապված չէ ապրանի ապահովածման հետ՝

ա) հեռակառավաման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, Ելեկտրանուուցման տարրեր (մարտկոցներ), Ելեկտրանուուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,

բ) սպառվող լյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պայուաններ, գոտիներ, պայուակներ, յանցեր, դանակներ, շշեր, ափեններ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողորակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհակա պարիդ, ֆիլտրեր, հոտի կամացներ),

- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելում սպառողի գրողությանը սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտակի կենսանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին ՏՄ «Centek»-ի ապրանի կողմից ուղղակիրուն կամ անուղղակիրուն հասցված որևէ վասա

համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանվելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անգույց գրողողայրությունների (անգրողության), ֆունամաժրային հանգամանացների արդյունքում: 7. Սպառարկին կենսողուն սպառակը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չափությունը և լինեն մնանի մացորդներ, փոփի և այլ կեղութեր):

ԱՐՏԱԴՐՈՂ ԻՐԱՎԱԿՈՒ Ե ՎԻՃԱՑ ՍԱՐՔԻ ՀԻՋԱԿԸ և ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ ԱռԱՆ ՆԱԽԱՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈւցմԱՆ:

ENGLISH

Dear Customer,

Thank You for purchasing a CENTEK brand product. We guarantee flawless function of this item, provided the guidelines of its operation are observed.

PURPOSE OF THE APPLIANCE: For mixing food products. The mixer is a home appliance and is not designed for industrial applications!

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

1. Use the appliance only for its intended purpose.
2. Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the appliance before operating it.
3. Use the appliance for domestic purposes only.
4. Do not pull the power cable if it touches sharp edges, is jammed by any objects or entangled.
5. Do not route the power cable and do not place the

device itself in locations with high humidity, on hot surfaces, near heating appliances or open flames.

6. Do not touch the rotating attachments while operating the unit with your hands or any objects!
7. Do not use accessories and spare parts other than supplied by the Manufacturer.
8. Install only the attachments of the same type simultaneously.
9. Handle hot liquids with utmost care.
10. Take care that long hair and clothes do not hang down over the operating appliance.
11. Do not use the device continuously for more than 5 minutes.
12. Do not use the appliance to process hard foods, such as frozen butter. Overly viscous products can overload and damage the motor.
13. Do not use the appliance if:
 - the power cable is damaged;
 - the appliance has visible damage;
 - the appliance has been dropped;
 - the appliance has been exposed to moisture.
14. The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
15. Ensure that the mixer is turned off when not in use!
16. Do not use the appliance at ambient temperatures below 0 °C and above 35 °C.
17. Do not leave the plug in the socket if:
 - if the appliance doesn't work properly (excessive noise, vibration, etc.);
 - during cleaning;
 - before and after each use.

18. Do not pull or carry the appliance by its power cord.
19. Disconnect the appliance from power supply before maintenance and if the appliance doesn't work properly (excessive noise, vibration, etc.).
20. Before disconnecting the appliance from power supply ensure that the speed selector is in the "0" position. Grab the plug, not the power cable. In case of power cable damage it should be replaced, to avoid dangerous situations, by the Manufacturer, a service centre or similar skilled personnel.
21. Do not attempt to repair the fan or to replace any parts yourself. If any malfunctions occur, apply to the nearest service centre.
22. Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.
23. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

ATTENTION! Risk of injury! Never touch the rotating attachments with bare hands, replace attachments only after the motor has come to a full stop!

ATTENTION! Fire Hazard! Do not allow the appliance to contact with flammable liquids and combustible materials!

In case of damage to the power cable or any other part of the appliance immediately disconnect it from power supply and apply to a service centre authorized by the Manufacturer.

In case of an unauthorized intervention into the appliance or non-observance of the operating requirements listed in the present manual the Manufacturer's warranty will become void.

ATTENTION! Never submerge the appliance body, power cable and plug in water or any other liquids.

2. APPLIANCE DESCRIPTION

The appliance You have purchased can be used either as a hand-held mixer or as a bowl mixer if installed on the base with a bowl.

- 5 operating speeds;
- TURBO mode;
- Automatic bowl rotation;
- Swing-out mechanism;
- Non-slipping rubber feet.

1. Attachment release button
2. Mixer
3. Whipping attachment
4. Kneading attachments
5. Automatically rotating bowl
6. Base
7. Bowl latch button
8. Speed selector button
9. TURBO mode button

3. SCOPE OF SUPPLY

- Mixer - 1 pc.
- Bowl - 1 pc.
- Base for mixer and bowl - 1 pc.
- Dough kneading attachment - 2 pcs.
- Whipping attachment - 2 pcs.
- User Manual - 1 pc.

4. OPERATING PROCEDURE

Before connecting the blender to power supply ensure that your hands are completely dry! Thoroughly wash all attachments before using the blender for the first time.

Insert the desired attachments into the corresponding openings in the mixer; ensure that the attachment equipped with a positioning lug is insert into the proper opening (marked with an icon showing the attachment crown with a lug).

You can select the desired speed with the selector switch. Press the TURBO button to radically increase the speed for a short time.

5. MAINTENANCE

Disconnect the appliance from power supply before maintenance. Wash the attachments in running water or in a dishwasher and dry them. Wipe the motor unit with a damp cloth, then wipe it dry.



6. SPECIFICATIONS

- Nominal voltage: 220-240 V -50/60 Hz
- Nominal power rating: 300 W
- Maximal power rating: 320 W
- Bowl volume: 3 L

7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4

and 5 - month of manufacture). If any questions related to appliance maintenance should arise, or if the appliance has malfunctions, apply to the CENTEK TM Authorized Service Center. The address of the service center can be found on the website <https://centek.ru/servis>. Service support contacts: Phone: +7 (988) 24-00-178, VK: vk.com/centek_krd. General Service Center: 000 "Larina-Servis", Krasnodar, Phone: +7 (861) 991-05-42.

The product is provided with the Certificate of Conformity.



9. IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualny Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912 Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy, phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months from the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;
- normal wear of the appliance;
- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
- improper installation or transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompliant with national technical standards;
- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;

b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);

- for battery-powered appliances - operation with inappropriate or depleted batteries;

- for rechargeable battery-powered appliances - any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Назар аударының! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңіз.

ՈՐՈՇՈՎՐՈՂՆ: Կամացուն պահաժեր այսուցն - թամբ լրացնելու եռաշինային կողմանը:
Attention! Please ask the seller to fill out the warranty card and tear-off coupons in full. The ticket is valid in the presence of all.

Кечүү! Бурунч! Салуучудан кепилдик талону жана жүйлүп кеткен талондооду толтуул берүүсүн суралыбыз, stamps and marks.

Увага! Бачь ласка, вимагайте від продавця повністю заповнити гарантійний талон і відправив талони.

Изделие / Бүйім / Шыныш /
Продукт / Product / Виріб

Модель / Улгү / Импты / Model /
Модели / Модель

Серийный номер / Серийний номер /
Шифрштің нүшшір / Serial number
Сериялық нөмірі / Сериялық саны/

Даты продажи / Сатып күні / Date of sale /
Чыншылған күні / Дата продажу /
Сатылған күні

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-предавца /

Сатыш-Фирма толықрады / Запомниться фирмой-предавцем / Бул
талондор салуучун екелу тарабынан толтуулат / Қындылшың үзбекшисигында



ИЗДЕЛИЕ / БҮЙІМ / ҮЛГІСІР /
ВІРІБ / PRODUCT / ПРОДУКТ

МОДЕЛЬ / MODEL / УМЕЛЫЙ / УМЕЛЬЦЫ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫК НӨМІР / СЕРИЧІ / СЕРИЯЛЫК САНЫ / SERIAL NUMBER / СЕРИЙНИЙ НОМЕР

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КУНІ / ЧИЗДІЛНІ ШІЛДІЛАНЧ / САТЫЛГАН КУНЫ / DATE OF SALE / / DATA ПРОДАЖУ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУЧЫ / ЦИБШАЛЫ СҮЧБҮЛГИ-ЗЕЛГИ / САТУЧУ / VENDOR / ФИРМА-ПРОДАВЕЦЬ

10

Адрес фирмы-продавца / Сатылығы фирмадың мекенжайы / Қолбасынан үйлекшілік үшін жарияланаудың հասցե / Seller's address / Юридична адреса фирмам-продавца

ФИО и телефон покупателя / Салып алушының Т.А. Ә. және телефоны /

Վարդի առև-ազգաստև-հայրաստև և հեռախոսահամար/

卷之三



Данные открытие купоны запоминаются представителем сервисного центра /
Они хранятся в базе данных /
Данные открытие купоны хранятся в базе данных /
Сервис организован в один Тоталбанк /
Запоминаются в базе данных /
Данные открытие купоны запоминаются представителем сервисного центра /
Они хранятся в базе данных /
Данные открытие купоны хранятся в базе данных /
Сервис организован в один Тоталбанк /
Запоминаются в базе данных /

Бул жыртылан талондорду өкүл толупраг тейіле бербіру!
These tear-off coupons are filled in by a representative of the service center!

Дані відривні купони заповнюються представником сервісного центру, що проводить ремонт виробу.

ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДҮГҮ ТҮРЛІ / ҮЗГІСІЛДІРГІЛІК / СЕУШІС / РЕМОНТТЫН ТҮРЛІ /
TYPE OF REPAIR / ВИД РЕМОНТА

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУТЕ ТУСКЕН КУНІ / ЧЕГУЛЛПДАСЫ
СҮЛГІҮСІЛ ШИШАӘЛЧ / АЛУ КУНУ / DATE OF RECEIPT / DATA
НАДОДЖЕНИЯ В РЕМОНТ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛЕН КҮНІ / 25.02.2015 11:00:00 / БЕРИЛЕН КҮНІ / RELEASE DATE / DATA ВЫДАЧИ